

## Differential Pressure Switches DPS Series

### FOR AIR CONDITIONING / VENTILATION, USER-ADJUSTABLE

#### PRODUCT DATA AND INSTALLATION INSTRUCTIONS



#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Max. operating pressure</b>	10 kPa
<b>Pressure media</b>	air, non-flammable gases, and non-aggressive gases
<b>Pressure connections</b>	two plastic tubes, outside diameter: 6.0 mm
<b>Switching capacity</b>	1.5 A, (0.4) /250 Vac
<b>Electrical connections</b>	AMP connectors, 6.3 x 0.8, DIN 46244 or screw terminals
<b>Conduit entry</b>	M20x1.5
<b>Protection class</b>	IP 54
<b>Mounting lugs</b>	integrated in bottom housing (alternative: mounting angles)
<b>Medium/ambient temp.</b>	-20...+85 °C
<b>Storage temperature</b>	-40...+85 °C
<b>Membrane material</b>	silicone

#### APPLICATION

Differential pressure switches e.g. for monitoring filter, fan, fire damper, or air flow status of air handling systems.

#### BENEFITS

- Switching-point easily adjustable with scale in Pascal;
- Direction of M20x1.5 conduit entry can be rotated in steps of 120°;
- Only one screw needed for housing cover.

#### APPROVALS

- CE approval according to low-voltage directive 2006/95/EC;
- Switch according to VDE 0630;
- EC Gas Appliance Directive 90/396/EEC according to DIN EN 1854 (Nov. 01, 1997)
- ROHS 2002/95/EC

#### CONTENTS OF DELIVERY

The delivery includes (in the case of individual packages) the following parts:

- **1 DPS Differential Pressure Switch**
- **1 Data Sheet with installation information**
- **1 DSPK duct kit, consisting of:**
  - 2 m of silicone hosing
  - 2 joining pipes with four screws
  - 2 self-tapping screws for mounting the housing
  - 3 terminal screws for electrical installation

Bulk packages available, upon request.

#### OPERATING RANGES

type	adjustment range for upper trip pressure*	switching difference (hysteresis)	tolerance at adjusted switch-point
DPS 200	20...200 (Pa)	10 (Pa)	±20%
DPS 400	40...400 (Pa)	20 (Pa)	±15%
DPS 500	50...500 (Pa)	20 (Pa)	
DPS 1000	200...1000 (Pa)	100 (Pa)	
DPS 2500	500...2500 (Pa)	150 (Pa)	

\*The trip pressure refers to vertical mounting. In case of horizontal mounting (with the cover pointing upwards), the range values increase by 20 Pa.

#### DIMENSIONS

See "Mounting/Einbau/Montage" on page 4.

#### ACCESSORIES / DELIVERY OPTION

- DPST: Set of three screw terminals
- DPSJ: Joining pipe (part of DSPK duct kit)
- DPS...B in bulk pack (45 pc. per box), without accessories, but with 1 set of Mounting Instructions

## Differenzdruckschalter DPS FÜR KLIMA- UND LÜFTUNGSANWENDUNGEN

### PRODUKTINFORMATION UND MONTAGEANLEITUNG



#### TECHNISCHE DATEN

<b>Max. Betriebsdruck</b>	10 kPa
<b>Druckmedien</b>	Luft, nichtbrennbare Gase sowie nichtaggressive Gase
<b>Druckanschlüsse</b>	zwei Kunststoffstutzen mit 6,0 mm Außendurchmesser
<b>Schaltleistung</b>	1,5 A, (0,4) / 250 Vac
<b>Elektrische Anschlüsse</b>	AMP-Flachstecker, 6.3 x 0.8, DIN 46244 oder Schraubklemmen
<b>Kabeldurchführung</b>	M20x1.5
<b>Schutzart</b>	IP 54
<b>Befestigungsstutzen</b>	im Gehäuse integriert, alternativ Befestigungswinkel
<b>Umgebungs-/Mediumtemperatur</b>	-20...+85 °C
<b>Lagertemperatur</b>	-40...+85 °C
<b>Membranmaterial</b>	Silikon

#### ANWENDUNGEN

Differenzdruckschalter für Filter-, Ventilator- oder Luftströmungsüberwachung bei Klima- und Lüftungsanlagen.

#### VORTEILE

- Leicht verstellbare Schaltepunkte, mit Skala in Pa;
- Ausrichtung der M20x1.5 Kabeldurchführung in Schritten von 120° leicht verstellbar
- Gehäusedeckel benötigt nur eine Schraube.

#### ZULASSUNGEN

- CE-Zulassung entsprechend Niederspannungs-Richtlinie 2006/95/EC;
- Schalter gebaut nach VDE 0630;
- EG-Gasgeräterichtlinie 90/396/EWG nach DIN EN 1854 (vom 01.11.1997)
- ROHS 2002/95/EC

#### LIEFERUMFANG

Die Lieferung beinhaltet (bei Einzelverpackung) Folgendes:

- **1 DPS Differenzdruckschalter**
- **1 Datenblatt mit Montagehinweisen**
- **1 DPSK Zubehörkit, bestehend aus:**
  - 2 m Silikonschlauch
  - 2 Anschlußstutzen mit vier Befestigungsschrauben
  - 2 selbstschneidende Schrauben zur Befestigung des Gehäuses
  - 3 Schraubklemmen für den elektrischen Anschluß

Mengenpackungen auf Anfrage erhältlich.

#### BETRIEBBEREICHE

Type	Einstellbereich für oberen Schaltdruck*	Konstante Schaltdifferenz	Toleranz bei eingestelltem Schaltpunkt
DPS 200	20...200 (Pa)	10 (Pa)	±20%
DPS 400	40...400 (Pa)	20 (Pa)	
DPS 500	50...500 (Pa)	20 (Pa)	
DPS 1000	200...1000 (Pa)	100 (Pa)	
DPS 2500	500...2500 (Pa)	150 (Pa)	

\*Die Schaltdruckangaben beziehen sich auf eine vertikale Einbaulage. Bei waagrechter Montage erhöhen sich die Werte um 20 Pa.

#### ABMESSUNGEN

Siehe "Mounting/Einbau/Montage" auf Seite 4.

#### ZUBEHÖRTEILE / LIEFEROPTION

- DPST: Satz dreier Schraubklemmen
- DPSJ: Druckanschlußstutzen (gehört zum DSPK Zubehörkit)
- DPS...B in der Sammelverpackung (à 45 Stück), ohne Zubehör, jedoch mit 1 Stück Montageanleitung

## Pressostat différentiel DPS POUR LE CONDITIONNEMENT DE L'AIR ET LA VENTILATION

### DONNEES SUR LE PRODUIT ET INSTRUCTIONS DE MONTAGE



#### SPECIFICATIONS TECHNIQUES

<b>Pression Max.</b>	10 kPa
<b>Média de pression</b>	Air, gas non-inflammables et gas non-agressifs
<b>Contacts de pression</b>	Deux tubes avec 6,0 mm de diamètre extérieur
<b>Capacité commutateur</b>	1.5 A, (0.4) / 250 Vac
<b>Raccordement électriques</b>	AMP, 6.3 x 0.8, DIN 46244 ou connecteurs à vis
<b>Entrée de cables</b>	M20x1.5
<b>Classe de protection</b>	IP 54
<b>Kit de fixation</b>	intégré dans le boîtier, Option: equerre de fixation
<b>Température d'environnement</b>	-20...+85 °C
<b>Température de stockage</b>	-40...+85 °C
<b>Matériel de membrane</b>	Silicone

#### APPLICATION

Pressostat différentiel e.g. pour la surveillance de filtres, ventilateurs ou clapet coupe feu dans des systèmes de traitement de l'air ou de conditionnement.

#### AVANTAGES

- Points de commutation facilement ajustable, avec échelle en Pa;
- Le connecteur M20x1.5 est orientable dans un rayon de 120°
- Le couvercle du boîtier ne nécessite qu'une seule vis de fixation.

#### CERTIFICATION

- Certification CE selon les dir. de tension basse 2006/95/EC.
- Commutateur construit selon VDE 0630.
- Norme Européenne appareil gaz 90/396/EEC suivant DIN EN 1854 (Nov. 01, 1997).
- ROHS 2002/95/EC

#### CONTENU DE L'EMBALLAGE

L'emballage contient:

- **1 Pressostat différentiel DPS**
- **1 notice technique avec instruction du montage**
- **1 kit d'accessoires DPSK contenant:**
  - 2 m de tuyaux en silicone
  - 2 supports de connection avec 4 vis
  - 2 vis auto-forantes pour la fixation du boîtier
  - 3 connecteurs à vis pour le raccordement électrique

Emballage par 25 pieces possible sur demande.

#### PLAGE D'UTILISATION

Type	Plage de réglage pour pression supérieure*	Plage fixe de comm.	Tolerance de point de comm.
DPS 200	20...200 (Pa)	10 (Pa)	±20%
DPS 400	40...400 (Pa)	20 (Pa)	±15%
DPS 500	50...500 (Pa)	20 (Pa)	
DPS 1000	200...1000 (Pa)	100 (Pa)	
DPS 2500	500...2500 (Pa)	150 (Pa)	

\*Valeurs données pour un montage vertical. Pour montage horizontal augmenter les valeurs de 20 Pa.

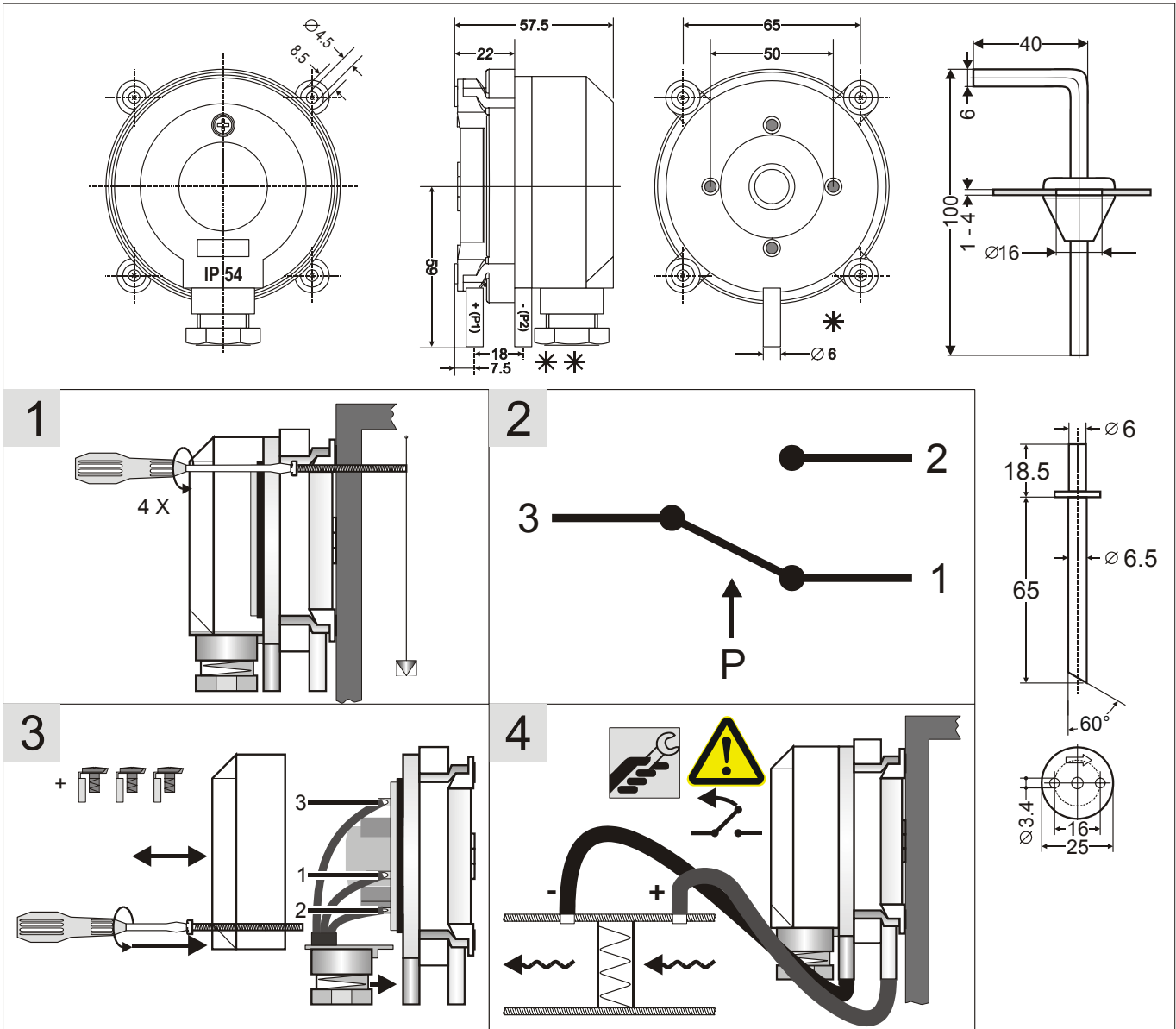
#### DIMENSIONS

Voir "Mounting/Einbau/Montage" page 4.

#### ACCESSOIRES / OPTIONS DE LIVRAISON

- Kit de trois cosses à vis DPST
- tuyau de connection DPSJ (fait partie du kit d'accessoires DSPK)
- DPS...B emballage groupé (45 pièces) sans accessoires, mais fourni avec un mode d'emploi

## MOUNTING/EINBAU/MONTAGE



- P1 = higher pressure = höherer Druck = pression haute
- P2 = lower pressure = niedrigerer Druck = pression basse
- \*Use two screws, only, for mounting lugs!
- \*Zur Befestigung nur zwei Schrauben verwenden!
- \* N'utiliser que deux vis pour le montage.
- \*\* Remove transport protection from P2!
- \*\* Transportkappe von P2 entfernen!
- \*\* Enlever le couvercle de transport de P2.

- NOTE:** Do not install upside down with trip pressures of less than 50 Pa!
- HINWEIS:** Bei einem Schaltdruck von weniger als 50 Pa darf das Gerät nicht über Kopf montiert werden!
- NOTICE:** Ne pas installer à l'envers si la pression de commutation!

**Honeywell**

Manufactured for and on behalf of the Environmental and Combustion Controls Division of Honeywell Technologies Sàrl, Ecublens, Route du Bois 37, Switzerland by its Authorized Representative:

### Automation and Control Solutions

Honeywell GmbH  
 Böblinger Str. 17  
 71101 Schönaich  
 Germany  
 Tel.: (49) 7031-637-02  
 Fax: (49) 7031-637-850  
<http://europe.hbc.honeywell.com>

Änderungen vorbehalten. Gedruckt in Deutschland • Modifications reserved. Printed in Germany • Sous réserve de toutes modifications. Imprimé en Allemagne

MU0B-0073GE51 R0707